LES ARCHIVES DE FOLKLORE

18

# Le catalogue de la chanson folklorique française

## I
## CHANSONS EN LAISSE

par

Conrad LAFORTE

LES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL

TABLE DES MATIERES


Préface..... v

Avant-propos..... ix

Bibliographie générale..... xix

I - Première catégorie: chansons en laisse..... 1

A. Chansons à sujet religieux (ou hagiographique)..... 1

1. *Gabriel (Archange).* 14 : 7f-7m(a)..... 1
2. *La Fuite en Egypte: le blé.* 14 : 7f-7m(a)..... 1
3. *Jésus et sa mère.* 8m(an, on)..... 2
4. *Les Atours de Marie-Madeleine.* 14 : 7f-7m(ou)..... 2
5. *La Douleur de Jésus.* 12 : 6f-6m(an)..... 3
6. *La Passion de Jésus-Christ.* 14 : 8m-6f(an-e)..... 3
7. *Le Martyre de sainte Catherine.* 12 : 6f-6m(a)..... 7
8. *Le Nourrisson brûlé.* 12 : 6f-6m(a)..... 10
9. *Le Pèlerin pendu dépendu.* 12 : 6m-6f(a-e)..... 12
10. *La Prière de la novice.* 8m(é)..... 12
11. *La Religieuse.* 10 : 5f-5m(an)..... 12

B. Chansons à caractère épique (ou tragique)..... 15

1. *La Blanche biche.* 12 : 6m-6f(i-e)..... 15
2. *La Danseuse noyée.* 10 : 4f-6m(é)..... 16
3. *La Pernette.* 12 : 6f-6m(ou)..... 20
4. *L'Abandonnée aux trois robes.* 12 : 6m-6f(o-e)..... 24
5. *La Mie tuée.* 12 : 6f-6m(é)..... 26
6. *La Mie blessée.* 10 : 6f-4m(é)..... 26
7. *Les Trois beaux canards.* 8m(an)..... 26
8. *Le Meurtre de la mie.* 14 : 7f-7m(i)..... 42
9. *La Belle Françoise.* 12 : 6f-6m(é)..... 44
10. *L'Embarquement de la fille aux chansons et sa déplorable mort.* 12 : 6f-6m(é)..... 49
11. *L'Embarquement de la fille aux chansons et le plongeur noyé.* 12 : 6f-6m(é)..... 51
12. *Le Plongeur noyé.* 12 : 6f-6m(é)..... 54
13. *La Courte paille.* 16 : 8f-8m(é)..... 58
14. *Les Ecoliers pendus.* 14 : 7f-7m(i, an)..... 63
15. *Le Prince Eugène (ou Monsieur de Bois-Gilles).* 12 : 6f-6m(i) 64
16. *La Prison du roi François.* 16 : 8f-8m(i)..... 66
17. *Le Prisonnier de Nantes.* 12 : 6f-6m(é)..... 67
18. *Les Prisonniers sauvés par une chanson.* 12 : 6f-6m(on)... 73

19. *Le Déserteur pendu.* 12 : 6f-6m(é)..... 73
20. *L'Escrivette.* 12 : 6f-6m(i)..... 74
21. *La Porcheronne.* 12 : 6f-6m(é)..... 76
22. *Le Retour du mari soldat: la femme trop jeune.* 10 : 4f-6m(i) 77
23. *L'Olive si grande.* 12 : 6m-6f(i-e)..... 78
24. *La Servante dénonciatrice.* 16 : 8f-8m(é)..... 78
25. *La Princesse parricide et le bourreau.* 12 : 6f-6m(é)..... 78
26. *Le Testament de la femme du mari jaloux.* 12 : 6m-6f(a-o).. 79
27. *La Belle et les trois capitaines.* 10 : 4m-6f(è-e)..... 79

C. Chansons héroï-comiques..... 81

1. *Les Trois filles et le roi d'Angleterre.* 12 : 6m-6f(è-e). 81
2. *Le Prince d'Orange.* 12 : 6f-6m(é)..... 83
3. *Le Baron (ou curé) de Castéra.* 8m(a)..... 84
4. *Le Duc du Maine.* 12 : 6f-6m(é)..... 84
5. *Le Duc de Guise.* 12 : 6f-6m(é)..... 84
6. *Le Convoi du Duc de Guise.* 12 : 6m-6f(x)..... 84
7. *Malbrough s'en va-t-en guerre.* 12 : 6f-6m(é)..... 85
8. *Le Bonhomme tout rond.* 14 : 7f-7m(on)..... 91
9. *L'Armée merveilleuse.* 14 : 7f-7m(an)..... 92
10. *Merveilleux navire.* 14 : 7f-7m(an)..... 93
11. *La Chèvre au Parlement.* 12 : 6f-6m(an)..... 96
12. *La Poule à Colin.* 12 : 6f-6m(in)..... 100
13. *Le Pâté de chat.* 8m(a)..... 102
14. *Le Pâté sans poivre ni sel.* 12 : 6f-6m(é)..... 103
15. *Simone, ô ma Simone.* 7m(é)..... 103
16. *Le Curé de Pomponne (ou de Terrebonne).* 14 : 8m-6f(o-e). 104
17. *Le Curé de Saint-Don.* 14 : 7f-7m(on)..... 106
18. *Le Curé de Paimpont.* 12 : 6f-6m(on)..... 107
19. *Le Petit moine qui mignonnait.* 12 : 6f-6m(é)..... 107
20. *Le Moine et la fillette.* 14 : 7m-7f(è-e)..... 110
21. *Le Moine et les trois filles.* 14 : 7f-7m(é, a)..... 111
22. *Le Cheval du moine volé par la belle.* 10 : 5f-5m(a)..... 112
23. *Le Curé assis auprès de ma mère.* 14 : 7m-7f(è-e)..... 112
24. *La Couturière de l'avocat.* 12 : 6f-6m(a)..... 112
25. *La Couturière du vicaire.* 10 : 5m-5f(è-e)..... 113
26. *Le Petit sauvage.* 12 : 6f-6m(a)..... 113
27. *Le Nez de Martin.* 10 : 5f-5m(a)..... 117
28. *Le Nez vendu au marché.* 8m(an)..... 118
29. *Le Testament de la moutonne (ou l'ânesse).* 14 : 8m-6f(x). 119

D. Premières nuits de noces et maumariées..... 121

1. *La Mariée s'y baigne.* 12 : 6m-6f(an-e)..... 121
2. *Les Oreillers.* 12 : 6m-6f(ée, è-e)..... 126
3. *Les Noces de Simon.* 14 : 7f-7m(on)..... 127
4. *Les Noces du cousin Jean.* 10 : 5f-5m(an)..... 127
5. *Le Pet de la mariée.* 14 : 7f-7m(è)..... 128
6. *Les Membres postiches.* 12 : 6f-6m(i)..... 128
7. *Le Mari avocat.* 12 : 6f-6m(a)..... 130
8. *Le Nouveau-marié piqué.* 8m(i)..... 131

9. *Le Petit mari.* 8m(i)..... 133
10. *Le Petit mari baron.* 13 : 7m-6f(x)..... 140
11. *Le Mari bossu.* 11 : 7f-4m(u)..... 141
12. *Le Marchand de velours.* 16 : 8f-8m(ou)..... 142
13. *La Brebis tondue.* 14 : 8m-6f(x)..... 144
14. *Vive le rossignol.* 13 : 7m-6f(x)..... 144
15. *Le Mari acheté.* 8m(é)..... 145
16. *Le Mari bon vieillard.* 8m(é)..... 145
17. *La Fille laide.* 7m(é)..... 145
18. *Le Vieux mari.* 8m(i)..... 146
19. *Le Souhait de la maumariée.* 12 : 6m-6f(i-e)..... 147
20. *Le Souhait sur les vieilles et les jeunes.* 14 : 7f-7m(i). 147
21. *Le Mari de quatre-vingts ans - La barbe.* 12 : 6f-6m(an). 148
22. *Le Mari de quatre-vingts ans - Ca ne va pas.* 12 : 6f-6m (a, x)..... 148
23. *Le Mari de quatre-vingts ans - Le pet.* 8m(a)..... 150
24. *Le Mari déjà cocu.* 8m(a)..... 150
25. *Le Mari qui ne vaut rien.* 12 : 6f-6m(é)..... 151
26. *La Mariée aux vignes.* 12 : 6m-6f(i-e)..... 151
27. *La Mariée battue.* 8m(é)..... 151
28. *Les Trois pommes d'oranges.* 6f(o-e, a-e)..... 154

E. Jaloux et cocus..... 155

1. *Adèle, l'infidèle.* 14 : 8m-6f(è-e)..... 155
2. *L'Embarras de choisir une femme.* 12 : 6f-6m(a)..... 155
3. *Jean, petit Jean.* 14 : 7f-7m(a)..... 156
4. *Garçon à marier.* 12 : 6f-6m(é)..... 161
5. *Le Coucou.* 12 : 6f-6m(ou)..... 166
6. *En passant par Paris, vidant des bouteilles.* 10 : 5m-5f (è-e)..... 168
7. *Le Laboureur cocu.* 12 : 6m-6f(a-e)..... 172
8. *Coup de pied du cocu.* 8m(é)..... 173
9. *Les Choux du cocu.* 14 : 7f-7m(ou)..... 173
10. *La Femme volage.* 12 : 6f-6m(ou)..... 173
11. *Le Mari jaloux cocu.* 8m(ou)..... 175
12. *Le Mari jaloux caché dans le bois.* 8m(oi, a)..... 175
13. *Le Mari et le cousin.* 14 : 7f-7m(i)..... 175
14. *Les Trois jalouses (ou jaloux).* 14 : 7f-7m(i, in)..... 176
15. *Le Panier ramassé.* 8m(é)..... 176
16. *La Chèvre perdue.* 7f(x)..... 177

F. Joies du mariage..... 179

1. *Les Plaisirs du ménage.* 14 : 8m-6f(a-e)..... 179
2. *Avant et après le mariage.* 8m(é)..... 179
3. *La Dame au miroir d'argent.* 14 : 7f-7m(an)..... 179
4. *Les Femmes des maris au vignes.* 12 : 6f-6m(in)..... 183
5. *Le Bal chez Boulé.* 12 : 6f-6m(é)..... 184
6. *La Belle femme au bal.* 8m(a)..... 186
7. *Mon mari est bien malade.* 14 : 7f-7m(i)..... 186
8. *L'Ivrognesse à la taverne.* 14 : 7f-7m(i)..... 189
9. *L'Ivrogne dégrisé.* 12 : 6f-6m(é)..... 190

10. *La Maladie de la femme qui boit.* 14 : 8m-6f(è-e)..... 190
11. *Femme à vendre.* 14 : 7f-7m(ou)..... 192
12. *La Femme perdue.* 10 : 5f-5m(ou)..... 193
13. *Le Mari et les trois maisons.* 8m(on)..... 195
14. *La Vieille qui a tombé dans le fossé.* 14 : 8m-6f(è-e)... 195
15. *Les Trois commères à l'auberge.* 14 : 7f-7m(a)..... 195
16. *L'Allemand et la dame.* 8m(an)..... 196
17. *Le Ménage de la jeune mariée.* 10 : 5m-5f(a-e)..... 196
18. *Le Blanchiment du logis.* 8m(i)..... 196
19. *La Construction du logis.* 8m(i)..... 198
20. *Le Valet du meunier.* 8m(a)..... 198
21. *Le Bateau chargé de blé.* 8m(é)..... 199

G. Bouquet..... 203

1. *Belle Aélis.* 7m(i, a)..... 203
2. *Trois fleurs d'amour.* 8m(é)..... 204
3. *La Belle au jardin.* 8m(in)..... 206
4. *Mon père avait un jardinet.* 8m(é, è)..... 210
5. *La Rose musquée.* 8f(ée)..... 211
6. *La Rose blanche.* 14 : 8m-6f(an-e)..... 211
7. *La Belle entra dans son jardin.* 14 : 8m-6f(an-e)..... 213
8. *La Belle rose.* 14 : 7f-7m(an)..... 213
9. *La Belle dormeuse et la rose.* 10 : 5f-5m(i)..... 219
10. *A la claire fontaine.* 12 : 6f-6m(é)..... 220
11. *En passant par la Lorraine.* 7f(è-e)..... 234
12. *Joli tambour.* 10 : 4m-6f(i-e)..... 239
13. *La Bergère et le fils du roi (ou le forestier).* 12 : 6m-6f(è-e)..... 246
14. *Le Galant au jardin d'amour.* 8m(ou)..... 246
15. *La Belle au jardin d'amour.* 16 : 8m-8f(è-e)..... 246
16. *Mère, voici le mois de mai.* 8m(é)..... 249
17. *La Dot de mai.* 12 : 6m-6f(i-e, an-e)..... 250
18. *Le Mai à la porte de ma mie.* 12 : 6m-6f(o-e, x)..... 250
19. *La Cadette mariée avant l'aînée.* 12 : 6m-6f(i-e)..... 250
20. *Le Mai à la porte de Jean Braille.* 12 : 6m-6f(aille).... 252

H. Cueillette..... 253

1. *La Fille aux oranges.* 12 : 6f-6m(a)..... 253
2. *La Marchande d'oranges.* 8f(an-e)..... 258
3. *La Pomme.* 8f(o-e)..... 259
4. *La Fille au cresson.* 12 : 6f-6m(on)..... 259
5. *La Fille aux noisettes.* 12 : 6f-6m(é)..... 272
6. *La Fille tombée de l'arbre.* 10 : 5m-5f(i-e)..... 272
7. *La Malade au lit trois mois.* 8m(a, oi)..... 275
8. *L'Anguille adjugée à la jeune.* 14 : 7f-7m(é, a)..... 282
9. *La Fille coupeuse de jonc.* 14 : 7f-7m(on)..... 284
10. *Le Faucheur qui ne vient pas dîner (Le daillaire).* 12 : 6f-6m(a, é)..... 286
11. *La Belle qui raconte ses peines.* 13 : 6f-7m(é)..... 287
12. *Entrez en vigne.* 12 : 6f-6m(an)..... 287
13. *L'Arbre aux prunes.* 12 : 6m-6f(u-e)..... 287

14. *La Peur du loup.* 12 : 6f-6m(ou)..... 289

I. Oiseaux..... 291

1. *Les Trois demoiselles et les trois pigeons.* 12 : 6f-6m(é) 291
2. *Par derrière chez ma tante.* 12 : 6f-6m(i)..... 292
3. *Le Rossignol, messager des amours.* 14 : 7f-7m(a)..... 299
4. *Le Message à l'ami (ou amie).* 12 : 6f-6m(a)..... 301
5. *A la volette.* 10 : 5f-5m(é)..... 302
6. *La Belle alouette matin s'est levée.* 10 : 5f-5m(é)..... 303
7. *L'Alouette tirée pour avoir ses plumes.* 8f(è-e)..... 304
8. *La Fille et la caille.* 10 : 6f-4m(i)..... 304
9. *La Chasse au perdreau.* 12 : 6f-6m(eau) ou (o)..... 305
10. *La Chasse aux belles filles.* 12 : 6f-6m(é)..... 305
11. *Le Bonhomme tombe de l'arbre.* 12 : 6f-6m(i)..... 305
12. *La Demande en mariage refusée.* 10 : 6f-4m(ou)..... 308
13. *Le Coq qui chante.* 6f(x)..... 308
14. *Les Trois moulins.* 12 : 6f-6m(in)..... 310
15. *L'Oiseau qui chante.* 6f(i-e)..... 311
16. *L'Oiseau dans l'ormeau.* 8m(au)..... 311
17. *L'Embarquement de Cécilia.* 8m(a)..... 311
18. *La Fontaine brouillée par le rossignol.* 10 : 4m-6f(ée).. 319
19. *La Fille à la fontaine avant soleil levé.* 14 : 7f-7m(é). 319
20. *L'Ageasson.* 14 : 7f-7m(on)..... 322

J. Bergers et bergères..... 325

1. *Les Moutons égarés.* 14 : 7f-7m(é)..... 325
2. *Mon père avait cinq cents moutons.* 14 : 8m-6f(è-e)..... 328
3. *Mon père avait quatre-vingts vaches.* 7f(a-e)(è-e)..... 331
4. *Il était une bergère.* 12 : 6f-6m(on)..... 332
5. *La Bergère qui chante.* 14 : 8m-6f(è-e)..... 337
6. *La Belle chanteuse du pont d'Avignon.* 14 : 8m-6f(è-e)... 339
7. *La Bergère facile.* 14 : 8m-6f(è-e)..... 339
8. *La Bergère aux brebiettes.* 14 : 8m-6f(ée)..... 340
9. *La Bergère moqueuse.* 12 : 6f-6m(i)..... 341
10. *La Bergère éplorée.* 12 : 6f-6m(é)..... 341
11. *Le Berger malade.* 8f(è-e, x)..... 341
12. *L'Apprenti pastouriau.* 12 : 6f-6m(iau)..... 342
13. *La Rencontre au bois charmant.* 8m(an)..... 344
14. *L'Amant qui pêche du poisson.* 12 : 6f-6m(on)..... 344

K. Requête amoureuse..... 345

1. *La Fille de Parthenay.* 14 : 8m-6f(i-e)..... 345
2. *Le Soulier décousu.* 8m(é)..... 347
3. *Le Peigne ramassé.* 12 : 6m-6f(è-e)..... 350
4. *M'en revenant de la jolie Rochelle.* 10 : 4m-6f(è-e)..... 352
5. *L'Embarquement de la fille aux chansons.* 12 : 6f-6m(é).. 356
6. *L'Embarquement de la fille du bourgeois.* 14 : 8m-6f(i-e) 361
7. *Le Passage du bois.* 14 : 8m-6f(i-e)..... 362
8. *L'Occasion manquée.* 12 : 6f-6m(é)..... 366
9. *L'Occasion manquée par le berger.* 10 : 5f-5m(é)..... 370
10. *L'Occasion manquée par le chasseur.* 12 : 6f-6m(é)..... 371

11. *L'Occasion saisie.* 12 : 6f-6m(é)..... 373
12. *La Mie couchée dans le foin.* 12 : 6f-6m(in)..... 373
13. *La Fille de chambre.* 12 : 6m-6f(è-e)..... 373
14. *La Charrette a renversé.* 12 : 6f-6m(é)..... 374
15. *Le Tablier perdu et trouvé.* 8m(é)..... 374
16. *Conseils aux filles qui vont danser.* 14 : 7f-7m(é)..... 374
17. *La Servante de maître André.* 14 : 7m-7f(é-o)..... 375
18. *Les Filles de notre canton.* 8m(on, é)..... 375
19. *Le Moine qui demande un baiser.* 11 : 7m-4f(i-e)..... 375

L. Mésaventure..... 377

1. *La Fille qui se noie.* 12 : 6f-6m(é)..... 377
2. *Le Meunier et la belle.* 12 : 6f-6m(in)..... 378
3. *La Robe trop courte par derrière.* 12 : 6f-6m(an)..... 381
4. *La Marchande de froment.* 12 : 6f-6m(an)..... 384
5. *La Baigneuse enlevée par le fils du roi.* 13 : 7f-6m(é).. 384
6. *La Baigneuse et le fils du marchand.* 10 : 5f-5m(an)..... 384
7. *Le Cotillon lavé.* 8m(on)..... 384
8. *Les Filles au cabaret.* 12 : 8m-4f(i-e)..... 385
9. *La Fille surprise par ses parents.* 13 : 7m-6f(o-e)..... 386
10. *Le Galant oublié dans l'armoire.* 12 : 6f-6m(é)..... 387
11. *Le Galant invité avec son cheval.* 14 : 7m-7f(è-e)..... 388
12. *Les Trois filles fort gentilles.* 7f(i-e)..... 388
13. *La Péronnelle.* 16 : 8f-8m(é)..... 389
14. *Le Danseur lourdaud.* 12 : 6f-6m(o)..... 390

M. Filles à marier et noces..... 391

1. *Jeune fille qui veut un mari.* 12 : 6f-6m(i)..... 391
2. *La Cadette se marie.* 12 : 6f-6m(an)..... 391
3. *La Fille bonne à marier.* 14 : 7m-7f(a-e)..... 392
4. *La Fille au miroir.* 7f(è-e)..... 394
5. *La Belle aux cheveux tressés.* 14 : 7f-7m(on)..... 395
6. *La Destinée la rose au bois.* 12 : 6f-6m(on)..... 396
7. *La Vieille fille enragée.* 12 : 6f-6m(é)..... 400
8. *Les Trois filles à marier.* 12 : 6f-6m(i)..... 401
9. *Les Filles de Saint-Antoine.* 14 : 7f-7m(an)..... 402
10. *La Fille impatiente la veille de ses noces.* 14 : 7f-7m(a) 402
11. *La Livre de beurre vendue au marché.* 12 : 6f-6m(é)..... 402
12. *La Vieille à la bourse d'argent.* 14 : 7f-7m(an)..... 403
13. *Les Gars de Locminé.* 10 : 5f-5m(on)..... 407
14. *Le Couvent de Paris.* 14 : 7f-7m(an)..... 408
15. *La Mère pleure aux noces.* 12 : 6f-6m(an)..... 408
16. *Vive la Canadienne.* 12 : 6f-6m(ou)..... 408

N. Prétendants..... 411

1. *Le Pommier doux.* 12 : 6f-6m(ou)..... 411
2. *L'Arrivée des navires.* 14 : 8m-6f(i-e)..... 416
3. *Le Mal d'amour.* 14 : 8m-6f(i-e)..... 416
4. *Message de l'infidèle.* 14 : 8m-6f(an-e)..... 418
5. *Marin, on te coupera l'herbe sous les pieds.* 12 : 6m-6f (è-e)..... 420

6. *Le Couturier refusé car avec son aiguille.* 12 : 6f-6m(é) 421
7. *Voici le printemps.* 12 : 6m-6f(è-e)..... 424
8. *Voici la Saint-Jean.* 10 : 5m-5f(ée)..... 426
9. *L'Invitation à danser.* 14 : 7f-7m(é)..... 429
10. *Mon père a fait bâtir château.* 8m(o)..... 431
11. *Mon père a fait bâtir maison.* 8m(on)..... 432
12. *Mon père a fait bâtir maison sus l'bout d'un pont.* 8m(on) 438
13. *L'Amoureux que j'aime le mieux.* 12 : 6f-6m(eu)..... 440
14. *Les Deux amoureux.* 12 : 6f-6m(eu)..... 441
15. *Les Deux amoureux heureux.* 12 : 6f-6m(eu)..... 441
16. *Les Deux amoureux (le vieux et le jeune).* 14 : 7f-7m(eu) 442
17. *Les Amants sont trompeurs.* 12 : 6m-6f(è-e)..... 442
18. *L'Enlèvement de la belle.* 12 : 7f-5m(ou, an)..... 443
19. *La Belle qui veut marier un capitaine.* 14 : 8m-6f(è-e).. 445
20. *Le Cordonnier bon à marier.* 16 : 8f-8m(é)..... 445
21. *La Demande en mariage de l'invité.* 12 : 6f-6m(é)..... 445
22. *Au nom du chardonneret.* 6f(i-e)..... 446
23. *L'Amant refusé se noie dans la boisson.* 12 : 6f-6m(on).. 446
24. *Le Vantard.* 12 : 6f-6m(é)..... 447
25. *Le Souhait de la fille délaissée.* 12 : 6f-6m(a, oi)..... 447
26. *La Fille qui ne veut pas se marier.* 8f(è-e)..... 448
27. *Les Rubans (noir, vert et blanc).* 12 : 6f-6m(an)..... 448
28. *Les Gants.* 10 : 5f-5m(an)..... 448
29. *L'Anneau fendu.* 10 : 5f-5m(an)..... 449
30. *Le Tablier brûlé.* 16 : 8f-8m(a)..... 450
31. *Le Garçon trop bête.* 12 : 6f-6m(é)..... 450
32. *Le Bossu et Marion.* 12 : 7m-5f(x)..... 450
33. *La Fille aux deux amants.* 8m(eu)..... 451
34. *Demande en mariage du danseur.* 14 : 7f-7m(é)..... 451
35. *Le Galant et sa maîtresse.* 14 : 7f-7m(oi, è)..... 452
36. *Les Trois galants refusés par le père.* 14 : 7f-7m(é).... 452

0. Fantaisies érotiques..... 455
1. *La Mie en rêve.* 10 : 6f-4m(a)..... 455
2. *Son voile qui volait.* 12 : 6f-6m(an)..... 455
3. *La Barbière.* 16 : 8f-8m(ou)..... 457
4. *La Fille malade.* 12 : 6f-6m(in)..... 460
5. *Le Mal de dents enlevé.* 14 : 7f-7m(an)..... 461
6. *La Baigneuse et son amant.* 12 : 7m-5f(x)..... 462
7. *Le Bonhomme mouillé à l'hôtel.* 12 : 6f-6m(é)..... 462
8. *Le Bonhomme mouillé s'est cogné.* 12 : 6f-6m(é)..... 463
9. *Le Petit grenadier.* 12 : 6m-6f(an-e)..... 463
10. *Le Marchand d'amours.* 7m(an)..... 463
11. *La Fille dans la valise.* 14 : 8m-6f(i-e)..... 464
12. *Le Galant et les grosses filles.* 8m(a)..... 465
13. *La Fille sur l'herbe.* 12 : 6f-6m(i)..... 465
14. *M'en revenant du beau jeu de la France.* 10 : 4m-6f(an-e) 465
15. *La Fille et le bossu.* 12 : 6m-6f(i-e)..... 465
16. *Le Pet du servant et de la servante.* 8m(è)..... 467
17. *L'Epine au pied.* 8m(é)..... 467
18. *Les Navets.* 12 : 6f-6m(è)..... 467

19. *Les Poërillons.* 12 : 6f-6m(on)..... 468
20. *La Vieille qui vendait du vin clairet.* 14 : 7f-7m(ẽ).... 468

P. Fantaisies burlesques..... 471

1. *Trois cavaliers fort bien montés.* 8m(é)..... 471
2. *Le Cheval déferré.* 8m(é)..... 476
3. *La Merveilleuse maison.* 12 : 6f-6m(oun)..... 477
4. *La Nourriture des femmes (des filles, des hommes).* 12 : 6f-6m(on)..... 477
5. *La Prison du gourmand.* 14 : 7f-7m(on)..... 478
6. *Le Gourmand (Gargantua).* 10 : 5m-5f(a-e)..... 478
7. *Martin la grande barbe.* 10 : 5m-5f(a-e)..... 478
8. *Martin la grande barbe et la moutarde.* 10 : 5m-5f(a-e).. 479
9. *Le Galant et la moutarde.* 12 : 6m-6f(a-e)..... 480
10. *La Malpropre.* 12 : 6f-6m(é)..... 480
11. *La Fille au couloir.* 12 : 6f-6m(é)..... 482
12. *Le Grand pâté.* 8m(x)..... 482
13. *Le Vol des pâtés chauds.* 7m(au)..... 484
14. *Le Galant sans argent: les pâtés chauds.* 14 : 7f-7m(o).. 485
15. *Les Trois camarades sans argent.* 14 : 7f-7m(o)..... 486
16. *La Chambrière ou le valet qui fait tout par travers.* 14 : 7f-7m(a)..... 487
17. *Les Trois capitaines à l'auberge.* 14 : 7f-7m(an)..... 487
18. *J'aime pas ça.* 7m(a)..... 488
19. *Le Cotillon blanc.* 8m(an)..... 490
20. *La Noire.* 12 : 6f-6m(on)..... 490
21. *La Rare beauté.* 14 : 8f-6m(é)..... 491
22. *Le Noir blanchi.* 12 : 6f-6m(an)..... 493
23. *Le Petit garçon et la grenouille.* 12 : 6f-6m(on)..... 493
24. *La Petite vache noire.* 12 : 6f-6m(an)..... 493
25. *La Vigne qui vient.* 8m(an)..... 494
26. *Le Vin.* 8m(é)..... 494
27. *Le Feu dans la paille.* 14 : 7m-7f(a-o)..... 495
28. *L'Enfant comique.* 10 : 5f-5m(an)..... 495
29. *La Chèvre attrapée par le loup.* 8f(a-e)..... 496
30. *L'Ane et le loup.* 12 : 6f-6m(ou)..... 497
31. *Le Bal des souris.* 8m(i)..... 497
32. *Le Plancher défoncé.* 14 : 7f-7m(on)..... 497
33. *Le Galant chasseur à la danse.* 12 : 6f-6m(é)..... 498
34. *La Malade et son ami.* 12 : 6f-6m(i)..... 498
35. *La Maladie de la fille ivrogne.* 14 : 7f-7m(in)..... 499
36. *Mon père avait une petite vache noire.* 8m(é)..... 500
37. *La "gang" qui s'est fort dérangée.* 12 : 6f-6m(é)..... 501

Q. Fêtes et métiers..... 503

1. *Le Jour de l'An.* 14 : 7f-7m(an)..... 503
2. *La Guignolée nous vous la demandons.* 10 : 5f-5m(on)..... 504
3. *Les Cloches de Pâques.* 8f(o-e)..... 504
4. *Le Tambourineur.* 12 : 6f-6m(i)..... 505
5. *Le Chaudronnier.* 8m(é)..... 505
6. *Les Scieurs de long.* 12 : 6f-6m(on)..... 505

7. *L'Engagé pour la guerre (ou de Bytown).* 16 : 8f-8m(é)... 506
8. *Les Raftsmen.* 8m(é)..... 507
9. *Les Raftsmen au lac du Diable.* 8m(a)..... 508
10. *Les Mitaines pas de pouce.* 8m(é)..... 509
11. *Pierre Nicolas.* 8m(a)..... 509
12. *Le Retour au Canada.* 14 : 8f-6m(in)..... 510
13. *Le Petit Savoyard.* 14 : 7f-7m(a)..... 510

Titres des chansons..... 511